



GOVERNMENT OF MALTA  
MINISTRY FOR INCLUSION  
AND THE VOLUNTARY SECTOR



**komunitajiet**  
aktar inklussivi

# LINJIGWIDA

Marzu  
**2025**





## Linji Gwida

---

### 1. Għan

L-għan ta' dan il-fond huwa maqsum fi tnejn:

- Nippromwovu l-volontarjat fost il-komunitajiet lokali
- Inrawwmu kultura ta' inkluzjoni.

Din l-iskema hija maħsuba sabiex tassisti lill-applikanti fit-twettiq ta' proġett / inizzjattiva biex nibnu komunitajiet aktar b'saħħithom sabiex kulhadd ikollu l-opportunità li jirnexxi.

Din għandha tiffoka fuq l-involviment ta' żgħażaġġ, adulti, anzjani u/jew persuni b'diżabilità li jingħaqdu flimkien f'dan il-proġett li jindirizza l-Istrategija Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità jew l-Istrategija Nazzjonali għall-Volontarjat, u b'hekk il-proġett iservi bħala opportunità biex nagħmlu differenza fil-komunitajiet tagħna.

### 2. Eligibilità tal-applikanti

- L-Applikant għandu jkun Għaqda Volontarja li hi registrata u konformi mal-Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Għaqdiet Volontarji sad-data tal-għeluq għas-sottomissjonijiet tal-applikazzjonijiet elettronici;
- Il-proġett għandu jkun innovattiv u mhux repetizzjoni ta' xi proġett li diġà sar u kien finanzjat mill-istess organizzazzjoni jew xi fond ieħor tal-gvern. E.ż. Installazzjoni ta' sistema awdjoviżiva għal-live-streaming ta' attivitajiet, jew xiri ta' apparat ieħor, huwa meqjus bħala proġett wieħed u top-ups tiegħu mhux eligibbli taħt din l-iskema;
- Għaqdiet Volontarji registrati li għandhom ftehim attiv ta' Public Social Partnership (PSP) mal-Gvern ta' Malta mhumiex eligibbli li japplikaw taħt din l-iskema.

### 3. Numru ta' applikazzjonijiet

Għaqda Volontarja li hi konformi **tista' tissottometti applikazzjoni waħda (1)** taħt waħda mill-Prioritajiet Ġenerali tal-iskema sad-data tal-għeluq.

### 4. Tul tal-proġett

Sa massimu ta' tnax (12) -il xahar konsekuttiv mill-iffirmar tal-kuntratt.



## Linji Gwida

---

### 5. Prioritajiet Ġenerali tal-proġetti u inizjattivi

a) L-Applikanti għandhom jindirizzaw waħda minn:

- i. Strategija Nazzjonali 2021-2030 għal Malta dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità

L-għan ewlieni ta' din l-iStrategija huwa li jipprovdi pjan strategiku għas-settur tad-dizabilità Malti li jwassal għall-2030, is-sena identifikata għall-kisba tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tal-Ġnus Magħquda. Għalhekk, din l-iStrategija tkopri oqsma differenti li b'mod jew ieħor, direttament jew indirettament għandhom effett wiesa' fuq id-dizabilità. Ġie identifikat sett ta' 13-il għan. Element importanti li għandu jigi enfazzat, għalkemm imsemmi kemm-il darba f'ċerti Azzjonijiet speċifiċi f'din l-iStrategija, huwa l-prinċipju ewlieni tal-Konvenzjoni ta' "Xejn Dwarna, Mingħajrna". L-ebda azzjoni, irrispettivamnet minn kemm tkun kbira jew żgħira, ma tista' twettaq b'mod xieraq, jew jista' jkollha xi leġittimità, jekk ma tkunx imfassla minn u għal persuni b'dizabilità, u ma tpoġġhomx fil-qalba ta' kull pass illi jsegwi bħala riżultat ta' tali xogħol.

L-Applikanti għandhom jindikaw ċarament kif il-proġett/inizjattiva ser isegwi u jikkontribwixxi għat-twettiq tal-Istrategija Nazzjonali għad-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità.

L-Istrategija tista' tiġi aċċessata billi tagħfas fuq din il-link - [Strategija Nazzjonali 2021-2030 għal Malta dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità \(MT\)](#).

- ii. Strategija Nazzjonali dwar il-Volontarjat 2020 – 2025

L-Istrategija Nazzjonali tiffoka fuq tliet pilastri: ir-realtà tal-komunità, il-qafas amministrattiv għas-Settur, u l-politika tal-gvern għall-partecipazzjoni demokratika akbar, ekonomija ekwa u progress soċjali għal kulhadd, u partecipazzjoni inklussiva. Hija mmirata sabiex jissahha is-settur tal-volontarjat permezz ta' trawwim ta' kapaċità, sħubija u rikonoxximent, u ninkoraġixxu l-involvement inklussiv tas-soċjetà ċivili, nippromwovu opportunitajiet indaqs u anzjanità attiva kif ukoll issahha ir-rabtiet intersettorjali li lkoll huma riflessjoni tal-għanijiet strategici.

L-Applikanti għandhom jindikaw ċarament kif il-proġett/inizjattiva ser isegwi u jikkontribwixxi għat-twettiq tal-Istrategija Nazzjonali dwar il-Volontarjat.

L-Istrategija tista' tiġi aċċessata billi tagħfas fuq din il-link - [Strategija Nazzjonali dwar il-Volontarjat 2020 – 2025 \(MT\)](#).



## Linji Gwida

---

- b) Il-proposti tal-proġett għandhom jibbażaw fuq waħda minn dawn il-kategoriji:
- Proġetti u/jew inizjattivi ta' għarfien bl-involvement ta' persuni b'diżabilità / tfal / żgħażagħ / adulti / anzjani;
  - Proġetti u/jew inizjattivi parteċipattivi bl-involvement ta' persuni b'diżabilità / tfal / żgħażagħ / adulti / anzjani;
  - Inizjattivi ta' Edukazzjoni / Tagħlim bl-involvement ta' persuni b'diżabilità / tfal / żgħażagħ / adulti / anzjani.
- c) Kull proposta li tkun sottomessa għandha tkun imqabbla **ma' wieħed (1) mill-għanijiet li joħroġu minn waħda miż-żewġ skemi**. Għandha ssir referenza speċifika għall-oġġettiv li qed jiġi ndirizzat permezz tal-proġett/inizjattiva msemmija fil-proposta.
- d) Applikazzjonijiet li jindirizzaw aktar minn oġġettiv wieħed jingħataw punti addizzjonali fl-istadju ta' evalwazzjoni.

### 6. Kriterji ta' esklużjoni

- a) Il-proposta tal-proġett diġà ġiet finanzjata minn xi fond ieħor (i.e. Fondi Nazzjonali jew tal-UE).
- b) Il-proġett / inizjattiva huwa purament attività ta' ġbir ta' fondi.
- c) Jekk organizzazzjoni tipproponi proġett li sar fis-snin ta' qabel, jew inkella repetizzjoni ta' proġett li diġà kien finanzjat minn fondi oħra (Nazzjonali / UE), jiġi awtomatikament ikkunsidrat ineligibbli, skont klawwola 2(b).
- d) Ma josservax il-kriterji ta' eligibilità.

### 7. Kriterji tal-għażla

Il-kriterji tal-għażla jippermettu lill-Bord tal-Evalwazzjoni sabiex jassessja l-kapaċità finanzjarja u operattiva sabiex jitwettaq il-proġett propost.

- a) Kapaċità finanzjarja** – Dan ifisser li l-applikant għandu sorsi finanzjarji stabbli u suffiċjenti sabiex imantni l-attività tul il-ħajja tal-proġett. Il-Bord għandu jikkonsulta mal-Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Għaqdiet Volontarji (OCVO) dwar l-aħħar returns finanzjarji sottomessi lilu qabel il-ftuħ ta' din is-sejha.

Jekk, abbażi t'hawn fuq, l-Aplikant ma jkunx kunsidrat konformi mill-OCVO, il-Bord tal-Evalwazzjoni għandu jirrifjuta l-applikazzjoni.



## Linji Gwida

---

- b) **Kapaċità operattiva** – Dan ifisser li l-applikant għandu jikkonferma li għandu n-nies, il-ħiliet, il-kompetenzi u l-motivazzjoni meħtieġa biex iwettaq il-proġett. Dan jikkostitwixxi taqsima speċifika tal-formola t'applikazzjoni elettronika.
- c) **Puntwalità** – Dan ifisser li l-applikant għandu jissottometti pjan ta' implimentazzjoni previst tal-proġett li jinkludi l-preparazzjoni (e.ż. bżonn ta' permessi), l-implimentazzjoni attwali, marketing u l-għeluq tal-proġett fuq medda ta' tmax (12) -il xahar mill-iffirmar tal-Grant Agreement.
- d) **Permessi għall-proġetti infrastrutturali** – L-applikant għandu jiddikjara jekk l-implimentazzjoni tal-proġett b'suċċess tirrikjedi permessi tal-ippjanar. F'każ li permessi tal-ippjanar huma meħtieġa, l-applikant għandu jipproduċi ittra ta' approvazzjoni mingħand il-Kummissjoni għad-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilita' (CRPD) li tindika li mhux qed togġezzjona għall-proġett kif preżentat u li hu aċċessibbli għal kulħadd.

Fin-nuqqas tal-ittra ta' approvazzjoni, l-applikant għandu jilħaq japplika mal-Bord tat-Test of Reasonableness tal-Kummissjoni (TORB) qabel japplika għall-fondi u jipproduċi prova tas-sottomissjoni.

### 8. Award criteria

L-award criteria huma indikaturi li jippermettu lill-Bord tal-Evalwazzjoni sabiex jevalwa l-kwalità tal-proġetti u/jew inizjattivi sottomessi għall-fondi. Abbażi ta' dawn il-kriterji, il-fondi jiġu allokatil lil dawk il-proġetti li huma allinjati u li jimmassimizzaw l-għanijiet generali tal-iskema.

L-award criteria kif indikati fl-Anness 1 ta' dawn il-Linji Gwida jiddeskrivu eżattament il-punti li ser jiġu kkunsidrati fl-assessjar tal-kwalità tal-proġett.

### 9. Fondi disponibbli

- a) L-ammont totali allokat għal din l-iskema għas-sena 2025 huwa ta' €250,000.
- b) Kull proġett jista' jingħata sa massimu ta' għaxart elef ewro (€10,000) inkl. VAT.
- c) Flimkien mal-proposta tal-proġett għandhom jiġu preżentati tal-inqas **tlett (3) kwotazzjonijiet mingħand fornituri ta' oġġetti jew servizzi** għal kull spiża prevista li teċċedi s-somma ta' mitt ewro (€100).



## Linji Gwida

---

### 10. Għażla u Pagament tal-Grant

- a) L-Applikazzjonijiet sottomessi għandhom jiġu evalwati minn Bord t'Evalwazzjoni.
- b) Il-Bord tal-Evalwazzjoni għandu d-dritt li jitlob aktar dokumentazzjoni lill-Applikant wara s-sottomissjoni tal-proposta. Jekk l-informazzjoni mitluba ma tkunx provduta fiż-żmien stipulat mill-Bord, l-applikazzjoni tista' tkun awtomatikament rifjutata mill-istess Bord.
- c) Il-Bord tal-Evalwazzjoni jista' jiddeċiedi li l-ammont ta' fondi li jingħataw lill-Applikant ikunu anqas minn dawk mitluba. F'dan il-każ, l-Applikant għandu jaċċetta li jkompli bil-proposta tal-proġett.
- d) Jekk il-Bord tal-Evalwazzjoni jaċċetta l-proposta tal-proġett, jiġi allokat ħamsin fil-mija (50%) tas-somma globali tal-ispejjeż approvati għall-proġett, qabel jibda l-proġett.
- e) Il-bilanċ ta' ħamsin fil-mija (50%) tal-ispejjeż globali approvati għall-proġett, għandhom jingħataw ladarba l-proġett ikun komplut, u suġġetti għal:
  - i. Sottomissjoni ta' rapport interim u finali skont it-template provduta;
  - ii. Preżentazzjoni ta' rċevuti originali fiskali li jkopru l-ammont globali approvat;
  - iii. Il-Bord tal-Evalwazzjoni jkun sodisfatt li l-proġett twettaq fl-intier tiegħu skont l-applikazzjoni originali kif approvata, u suġġett għal spezzjoni fuq is-sit mill-istess Bord;
  - iv. Il-Proposta tal-Proġett tkun kompluta fi żmien tnax (12) -il xahar mid-data tal-firma tal- Grant Agreement.
- f) L-ammont tal-pre-financing li jammonta għal ħamsin fil-mija (50%) tal-proġett approvat għandu jkun trasferit lill-Applikant ladarba jkun iffirmit il-Grant Agreement bejn il-Ministeru għall-Inklużjoni u l-Volontarjat, minn hawn 'il quddiem referut bħala MIV, u l-Applikant, kif ukoll skont it-termini u l-kundizzjonijiet tal-imsemmi Grant Agreement.
- g) Il-bilanċ ta' ħamsin fil-mija (50%) għandu jkun trasferit wara li l-Bord tal-Evalwazzjoni jikkonferma li l-kriterji f'Artiklu 10 (e) aktar 'il fuq ġew sodisfatti.



## Linji Gwida

---

- h) Jekk il-proposta tal-proġett ma titwettaqx skont il-linji gwida provduti mill-Bord tal-Evalwazzjoni, il-ħamsin fil-mija (50%) tal-pre-financing għandhom jintraddu lura.
- i) Jekk il-proposta tal-proġett ma titwettaqx fiż-żmien stipulat, il-Bord tal-Evalwazzjoni jirriżerva d-dritt bla preġudizzju, li ma jsirx it-trasferiment tal-bilanċ tal-ħamsin fil-mija (50%) u li jista' jitlob li jirkupra l-ħamsin fil-mija (50%) tal-pre-financing.

### 11. Formola tal-Applikazzjoni, Sottomissjoni u Mistoqsijiet

- a) Il-formola tal-applikazzjoni tista' tinkiseb kemm fil-verżjoni bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż u tista' tiġi aċċessata permezz ta' <https://vofunding.org.mt>.
- b) Applikazzjonijiet għall-proposti ta' proġetti finanzjati mill-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025 għandhom ikunu sottomessi **onlajn biss** permezz tal-link provduta hawn fuq.
- c) Applikazzjonijiet elettronici għandhom jinkludu stima ta' baġit dettaljata (skont kif inkluża fl-applikazzjoni) bil-prezzijiet provduti bl-Ewro (€) flimkien mal-kwotazzjonijiet rilevanti kif spjegat f'Artiklu 9 (ċ) aktar 'il fuq.
- d) Kull applikazzjoni elektronika li teċċedi l-limitu massimu ma tkunx eskluża awtomatikament iżda jkun ridott l-ammont allokati skont il-limiti stipulati mil-Linji Gwida.
- e) Applikazzjonijiet li ma jsegwux dawn il-Linji Gwida, jew li ma jkollhomx l-informazzjoni mitluba skont il-formola tal-applikazzjoni, għandhom jiġu rifjutati.
- f) L-applikazzjonijiet għandhom ikunu sottomessi onlajn **sas-16 ta' Mejju 2025 f'nofsinhar**. Applikazzjonijiet li jidhlu tard ma jiġux ikkunsidrati.
- g) Kull mistoqsija dwar din l-iskema għandha tintbghat permezz ta' email fuq [skemi.miv@gov.mt](mailto:skemi.miv@gov.mt).

### 12. Branding / Pubblicità

- a) Apparti l-mizuri maħsuba sabiex jagħtu viżibiltà u jiddesseminaw ir-riżultati tal-proġett (li huma award criteria), hemm obbligu minimu li l-proġett finanzjat jingħata pubblicità meħtieġa. Il-Benefiċċjarji għandhom jirrikonoxxu lill-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat u l-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025 f'kull komunikazzjoni jew pubblikazzjoni, fi kwalunkwe forma jew mezz, inkluż l-internet, jew f'okkażjonijiet/attivitajiet li għalihom tintuża l-għotja finanzjarja.





## Linji Gwida

---

- b) Dan għandu jsegwi l-istruzzjonijiet sussegwenti:
  - i. L-użu tal-logo tal-Ministeru għall-Inklużjoni u l-Volontarjat u l-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025;
  - ii. L-użu ta' disclaimer li jgħid: "Dan il-proġett kien finanzjat permezz tal-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025 immexxija mill-Ministeru għall-Inklużjoni u l-Volontarjat".
- c) Kull tip ta' branding għandu jibqa' fuq kull materjal użat wara t-tlestija tal-proġett, u dan jinkludi kemm xogħol virtwali (e.ż. websites / mezzi soċjali) u affarijiet fiżiċi (e.ż. booklets / bini / tagħmir).
- d) Id-data tal-inawgurazzjoni tal-proġett għandha tkun diskussa xahrejn qabel mal-Ministeru għall-Inklużjoni u l-Volontarjat.
- e) Jekk dawn il-proviżjonijiet ma jgħux segwiti, l-għotja finanzjarja tista' tiġi ridotta.

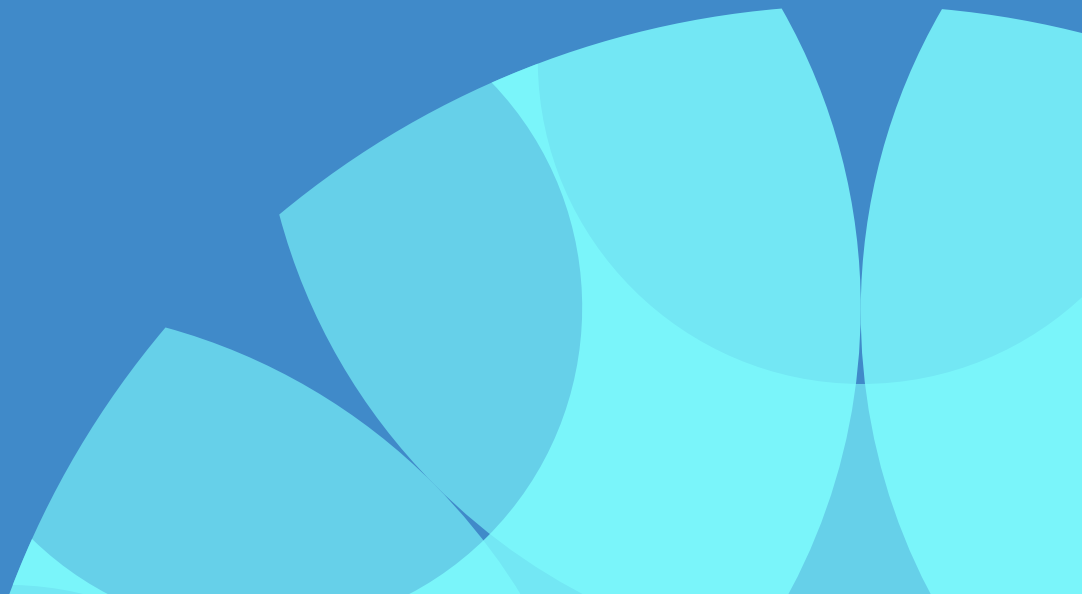
### 13. Protezzjoni tad-Data

- a) Kull data personali inkluża fil-formola elettronika tal-applikazzjoni u fil-grant agreement għandha tiġi proċessata skont ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (Regolament (UE) 2016/679) u l-Att tal-Protezzjoni tad-Data (Kap 586 tal-Liġijiet ta' Malta).
- b) Din id-data tiġi proċessata biss għal fini ta' implimentazzjoni u evalwazzjoni tal-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025, bil-possibiltà li tista' tkun trasferita, mingħajr preġudizzju, lill-korpi responsabbli għall-ispezzjoni u verifika hekk kif appuntat mill-Ministeru għall-Inklużjoni u l-Volontarjat, u/jew il-Ministeru għall-Finanzi, skont minn fejn il-fondi għall-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025 ikunu disponibbli.



01

ANNEX





## Linji Gwida

---

### Anness 1 – Kriterji għall-Eligibilità, Għażla u Award għall-applikazzjonijiet riċevuti taħt l-iSkema Komunitajiet aktar Inklussivi 2025

#### 1) Kriterji t'Eligibilità

Formola tal-applikazzjoni elettronika kompluta	Iva / Le
L-Applikant hu skritt u konformi mal-OCVO sad-data tal-għeluq tas-sejha	Iva / Le
L-Applikant għandu PSP Agreement attiv mal-Gvern ta' Malta	Iva / Le
L-Applikant applika għall-proġett wieħed biss taħt l-iskema	Iva / Le
Il-Proġett huwa innovattiv u mhux repetizzjoni ta' proġetti oħra approvati qabel mill-istess Ministeru jew xi fond ieħor tal-Gvern	Iva / Le
Il-Proġett huwa kontinwazzjoni / fażi ġdida ta' proġett ieħor	Iva / Le
Massimu tal-proġett hu ta' 12 -il xahar	Iva / Le

#### 2) Kriterji tal-Għażla

Kapaċità Finanzjarja kkonfermata mill-OCVO – konformi abbażi tal-aħħar return finanzjarja	Iva / Le
Provdut pjan operattiv	Iva / Le
Provdut pjan t'azzjoni tal-proġett	Iva / Le
Il-proġett għandu bżonn xi permessi biex jitwettaq	Iva / Le / NA
Provduta prova li l-proċess tal-permessi beda	Iva / Le / NA

## Linji Gwida

---

### 3) Award Criteria

Ċarezza ġenerali tal-formola tal-applikazzjoni	5
Relevanza lejn l-għanijiet tal-iskema	5
Kif l-applikazzjoni tindirizza l-Istrateġija Nazzjonali għad-Diżabilità u/jew l-Istrateġija Nazzjonali għall-Volontarjat	20
Kapaċità operattiva tal-applikant biex iwettaq il-proġett / inizjattiva	10
Pjan t'azzjoni tal-proġett	10
Prezentazzjoni dettaljata (itemised) tal-baġit finanzjarju u kwotazzjonijiet	10
Pubbliċità / Marketing proposti għall-proġett	5
Involviment ta' persuni b'diżabilità, tfal, żgħażaġħ, adulti, anzjani	10
Involviment ta' stakeholders oħra	5
Esperjenza fi tmexxija ta' fondi minn Skemi Lokali oħrajn	5
Il-livell u l-kwalità ġenerali tal-kontenut u l-metodoloġija li ntuzat fl-applikazzjoni	15
<b>Marki Globali</b>	<b>100</b>





